

TOKYO-FROST VALLEY YMCA PARTNERSHIP

March 30, 2021

親愛なる皆様へ

サマーキャンプ 2021 アップデート【3.30.2021】

この困難な時期に、皆様そして周りにおける大切な方々の健康と安全が守られていますよう、心から願っています。以下、サマーキャンプ 2021 についてのアップデートとなりますのでご確認ください。

未だ、CDC や DOH のサマーキャンプガイドラインが発表されておりませんが、私たちは数多くのシナリオを検討しながら、いかにしてサマーキャンプを実施するか日々検討を続けています。情報が入り次第、引き続きアップデートしてまいりますので、よろしくごお願いいたします。ご不明な点がございましたらご遠慮なくオフィスまでご連絡下さい。

<キャンセル規定の変更>

当初、キャンセルの際に全額ご返金可能な日程は 3 月末日としておりましたが、全額ご返金可能な日程を 5 月 1 日まで延長いたしました。これは皆様がキャンプに参加されるかされないかを判断する上で十分な情報が現時点で用意されていないための措置です。以下、更新されたキャンセル規定となります。

キャンセル規定 (3.30.2021 更新)

申込金 (チャレンジキャンプ : 250 ドル、CIT キャンプ : 100 ドル) を除き以下の通りご返金いたします。

- 該当キャンプ開始 30 日前まで : 参加費の 100%
- 開始 21 日前まで : 参加費の 60%
- 開始 3 日前まで : 参加費の 30%
- 開始 2 日前~当日 : 返金無し

※ アメリカ国外への転居が決まった場合のキャンセルに限り、申込金を含む全額をご返金いたします。

※ 2021 年 5 月 1 日までは申込金も含め全額ご返金いたします。

<有料送迎バスの中止>

Covid-19 対策に伴うキャンプ初日のチェックインプロセス実施の観点、また多くの子どもたちが密になるリスク回避の観点から、今夏のキャンプでの送迎バスの運行を中止することといたしました。すでにバス代をお支払いの場合はクレジットカードもしくはチェックにてご返金いたします。参加費の一部のみお支払いの場合は、お支払い残金を調整いたします。

<ホールドオーバーの中止>

ホールドオーバーとは、連続する複数セッションに参加の際、セッション間もキャンプ場に滞在するオプションです。Covid-19 対策に伴い、セッション間にて徹底的な清掃、消毒の必要性、またスタッフの十分な休息、体調管理の必要性の観点から、今夏のキャンプでのホールドオーバーを中止することといたしました。すでにホールドオーバー代金をお支払いの場合はクレジットカードもしくはチェックにてご返金いたします。参加費の一部のみお支払いの場合は、お支払い残金を調整いたします。

<Covid-19に伴う必要事項>

・テスト

キャンプご参加にあたり、PCR 検査の陰性証明が必要となります。詳しくはまたアップデートいたしますが、全てのスタッフ、キャンパーは陰性証明をもってキャンプに参加可能となります。

また、キャンプ開始後もキャンプ場にて再度テストを予定しています。これにより潜伏期間を含めカバーし、より安全、安心な環境整備に努めます。

・体調のモニタリング

キャンプ開始前 14 日間の間、検温を含む体調のモニタリングをお願いします。CampDoc 内のシステムを利用し、オンラインにて毎日入力をいただく予定です。参加者全員に健康な状態でご参加いただき、キャンプ中の Covid-19 のリスクを極力減らすためにご協力をお願いします。

・自粛期間

キャンプ開始前 7 日間の間、ご一緒にお住まいの方を含め、低リスクの行動をお願いいたします。低リスクの行動については、以下の URL をご参照下さい。期間中は Medium Risk 以上の行動を自粛いただき、安全にお過ごしいただきますよう、ご協力をお願いいたします。

<https://www.pennmedicine.org/-/media/documents%20and%20audio/print%20collateral%20documents/covid%2019/covid19%20risk%20index%20document.ashx>

・その他

その他全般的な Covid-19 対策について、以下のホームページよりご覧いただけます。アップデートがあり次第、このホームページもアップデートされておりますので、ご確認をお願いいたします。

<https://frostvalley.org/camp/summer-camp-covid-19-faqs/>

東京-フロストバレーYMCA パートナーシップ
ディレクター
鳩山徹郎